

HANDLEIDING TRANSPORTBANDEN



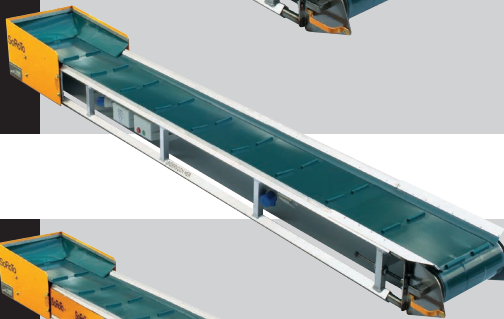
NL-13.04.21

2,0 m



GEWICHT
45 kg

3,3 m



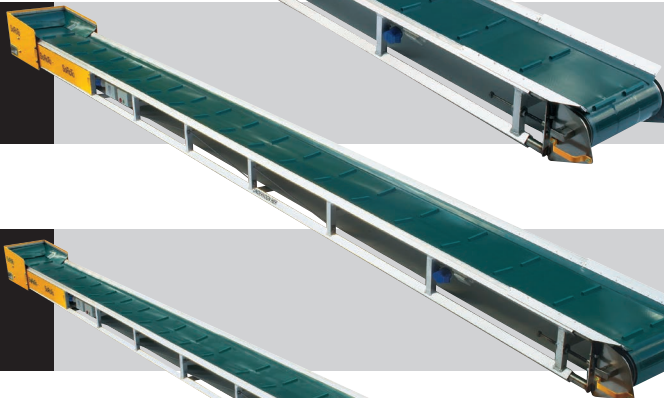
GEWICHT
65 kg

4,5 m



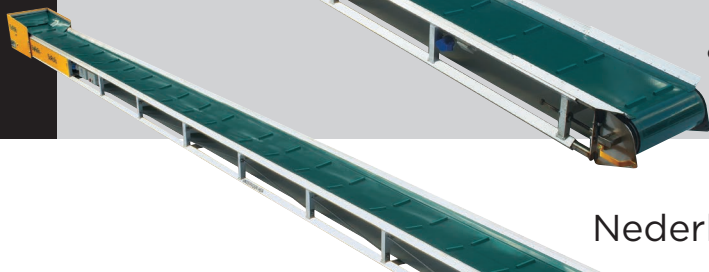
GEWICHT
85 kg

6,0 m



GEWICHT
100 kg

8,0 m



GEWICHT
120 kg

Nederlands

INHOUDSOPGAVE

SoRoTo 2,0 / 3,3 / 4,5 / 6,0 / 8,0 m	pag. 3
Gebruik	pag. 3
Vóór gebruik	pag. 3
Productbeschrijving	pag. 3
Technische gegevens	pag. 4
Veiligheidsrichtlijnen	pag. 4
Algemene veiligheidsrichtlijnen	pag. 5
De transportband starten en gebruiken	pag. 5
Onderhoud en reiniging	pag. 7
Kenmerken	pag. 8
De transportband verplaatsen	pag. 9
Milieubescherming	pag. 9
Technische ondersteuning	pag. 9
Contactgegevens	pag. 9
Lijst met reserveonderdelen	pag. 10
Explosietekeningen	pag. 12
Afbeelding – glijplaten en versterkingsplaat ..	pag. 14
EU-conformiteitsverklaring	pag. 16

DE HANDLEIDING IS VAN TOEPASSING OP
SoRoTo transportbanden – 2.0 / 3.3 / 4.5 / 6.0 / 8.0 M

GEBRUIK

De SoRoTo transportband is leverbaar in vijf lengtematen en is geschikt voor het verplaatsen van alle soorten bouwmaterialen. Eén enkele transportband kan tot 322 ton per dag verplaatsen.

VÓÓR GEBRUIK

Lees de veiligheidsrichtlijnen en denk er altijd aan om vóór gebruik de PVC-band te controleren op slijtage en scheuren.

Let goed op de volgende symbolen in deze handleiding met de volgende betekenis:



Risico van letsel of schade aan de machine als de instructies niet worden gevolgd.



Risico van elektrische schokken.

PRODUCTBESCHRIJVING

De SoRoTo transportband wordt geleverd met de volgende standaarduitrusting:

- Aluminium invoerhopper
- PVC-band met dragers van 10 mm
- Onderstel met twee wielen – eenvoudig op/af te klikken

Extra uitrusting kan worden besteld:

- Grotere aluminium invoerhopper voor laden met kruiwagen
- PVC-band zonder dragers – voor het transporteren van natte mortel, beton, enz.
- PVC-band met dragers van 30 mm – voor het transporteren van steenachtige materialen
- Versterkte PVC-band met een hogere treksterkte
- Motor geschikt voor gebruik bij extreem lage temperaturen
- Vrachtwagensteunen



TECHNISCHE GEGEVENS

SoRoTo transportband	2 m	3,3 m	4,5 m	6 m	8 m
Motor	230V/0,50 kW	230V/0,50 kW	230V/0,50 kW	230V/0,55 kW	230V/0,55 kW
Frequentie	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Bandsnelheid	32 cm/sec.	32 cm/sec.	32 cm/sec.	32 cm/sec.	32 cm/sec.
Lengte	2,2 m	3,3 m	4,5 m	6,2 m	8,1 m
Breedte transporteur	48 cm	48 cm	48 cm	48 cm	48 cm
Breedte PVC-band	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm	35 cm
Hoogte aluminium frame	23 cm	23 cm	23 cm	23 cm	23 cm
Hoogte invoerhopper	39 cm	39 cm	39 cm	39 cm	39 cm
Max. hellingshoek*	30°	30°	30°	30°	30°
Gewicht (incl. onderstel)	45 kg	65 kg	85 kg	100 kg	120 kg

(* De maximale hellingshoek is afhankelijk van het soort materiaal en het aantal kilo's dat moet worden verplaatst.)

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats zodat de informatie erin altijd toegankelijk is. Als de SoRoTo transportband aan een andere persoon wordt overhandigd, zorg er dan voor dat de handleiding wordt meegegeven.

De handleiding kan ook worden gedownload vanaf onze website.
www.soroto.nl

De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele juridische claims in geval van letsel of schade aan de machine die is opgetreden als gevolg van het niet volgen van de veiligheidsrichtlijnen.

Een veilige bediening van de machine is slechts mogelijk nadat deze handleiding aandachtig is gelezen. Volg te allen tijde de instructies.

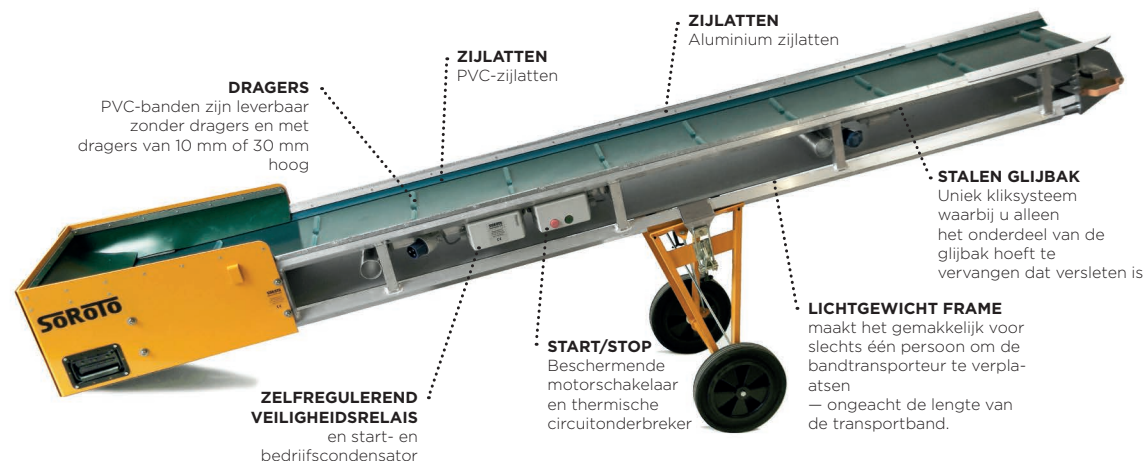
Elektrische schokken en schade voorkomen

- Gebruik altijd de juiste voeding. De stroomvoorziening moet voldoen aan de informatie beschreven in deze handleiding (zie de technische gegevens).
- Controleer altijd vóór gebruik de kabel en stekker. Als de kabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant of een erkende elektricien.
- Verzekert u er altijd van dat de transportband is uitgeschakeld voor dat de kabel wordt aangesloten op de stroomvoorziening.
- Verzekert u er altijd van dat de noodstop werkt voordat u de transportband gebruikt.



ALGEMENE VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

- Houd altijd een veilige afstand tot kinderen en omstanders terwijl de machine in bedrijf is.
- De transportband mag uitsluitend worden gebruikt door opgeleid personeel.
- De transportband mag uitsluitend worden gebruikt voor het verplaatsen van bouwmaterialen.
- Maximaal drie transportband mogen onderling worden aangesloten op het bijgeleverde stopcontact.
- Stop de transportband nooit voordat al het materiaal is gelost.



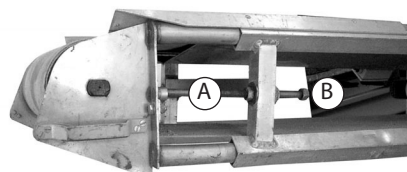
DE TRANSPORTBAND STARTEN EN GEBRUIKEN

Verzekert u ervan dat de informatie op het typeplaatje overeenkomt met de beschikbare stroomvoorziening. De SoRoTo transportband kan worden aangesloten op 220V/240V.

De transportband starten en stoppen

De transportband wordt bediend door middel van een gemonteerde motorschakelaar voor aan/uit. Bovendien is de motorschakelaar uitgerust met een uitschakeling die de machine uitschakelt in geval van stroomuitval.

De noodstop is geplaatst aan de tegenoverliggende zijde van de motorschakelaar. Het activeren van de noodstop levert geen risico op voor het personeel of de transportband. Na een noodstop moet de transportband handmatig opnieuw worden gestart.



! Wanneer meerdere transportbanden worden gekoppeld, moet u er goed op letten dat er geen beknellingsgevaar ontstaat. Zorg er altijd voor dat er minimaal 120 mm ruimte is tussen de transportbanden. Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de PVC-band monteert of demontereert.

Een nieuwe PVC-band monteren

1. Verwijder de invoerhopper.
2. De PVC-band kan worden gedemonteerd door de borgmoer **(A)** los te draaien.
3. Houd moer **(B)** vast terwijl u de draadstang linksom draait.
4. Duw de motor en de rolbevestiging terug met een rubber hamer.
5. Leg het frame op zijn zijkant met de schakelkast naar boven gericht.
6. Verwijder de ondersledes.
7. Verwijder daarna de PVC-band.
8. Voordat u de nieuwe PVC-band monteert, reinigt u de stalen glijbak en de zijlatten.
9. Monteer daarna de nieuwe PVC-band.
10. Monteer de ondersledes weer. Leg de transportband weer recht op.

De PVC-band afstellen

1. Voordat u de PVC-band afstelt, plaatst u de transportband op blokken om te voorkomen dat het frame wordt getordeerd.
2. Span de PVC-band door moer B vast te houden terwijl u de draadstang rechtsom draait. Span de PVC-band zo strak mogelijk zodat deze niet slipt op de achterste rol wanneer hij volgeladen is.
3. Stel de PVC-band af zodat deze in het midden van de achterste rol loopt. Stel hem af door de draadstang in het uiteinde van de rol te draaien.
4. Draai de borgmoeren vast aan beide uiteinden van de transportband.
5. Schakel de transportband in om te controleren of de PVC-band correct loopt. Kijk of de PVC-band recht door de stalen glijbak loopt.
6. Als de PVC-band scheef loopt, meet u met een liniaal of de motorbevestigingenaan beide uiteinden dezelfde afstand tot het frame hebben.
7. Stel daarna de afstelling van de PVC-band nauwkeurig af aan het rol-uiteinde van de transportband gebruikt. zodat de PVC-band iets los wordt gezet aan beide uiteinden van de stalen glijbak.

8. Als de PVC-band scheef loopt aan het uiteinde waar de invoerhopper zich bevindt, stelt u voorzichtig één van de stelbouten af. Slechts een halve slag is voldoende. Laat na het afstellen de transportband draaien gedurende minstens twee minuten om te controleren of de PVC-band is uitgelijnd.
9. Voordat u de invoerhopper monteert, let u erop of de PVC-band in een rechte lijn loopt over de achterste rol en over de motorrol.

! Laat de transportband minstens 30 minuten lopen voordat u de machine weer in bedrijf neemt.

ONDERHOUD EN REINIGING

Voor een langere levensduur controleert u altijd de SoRoTo transportband vóór en na gebruik.

Controleer het volgende:

- Of de motorrol en achterste rol schoon zijn.
- Of niets vast zit bij de achterste rol, zoals stenen of andere voorwerpen.
- Of de PVC-band vrij en soepel loopt.
- Of de PVC-band in een rechte lijn loopt. Let erop of de PVC-band recht door de stalen glijbak loopt. (Als hij scheef loopt, volgt u de bovenstaande instructies voor afstellen.)
- Of de PVC-band geen zichtbare beschadigingen heeft. (Barsten, kleine gaatjes en beschadigde dragers moeten ook worden gerepareerd voordat de transportband in bedrijf wordt genomen.)
- Of de PVC-band onder de zijlatten door loopt.
- Of de PVC-zijlatten intact zijn. De latten moeten een breedte van minstens vijf cm hebben. En ze moeten onbeschadigd zijn. In geval van enige beschadiging, vervangt u de latten.

! OPMERKING

Bij het reinigen van de transportband mag u NOOIT de elektrische onderdelen blootstellen aan water.

Reiniging

Voor een langere levensduur, reinigt u de machine regelmatig. Voor een goede reiniging van de SoRoTo transportband volgt u deze instructies:

1. Reinig de PVC-band, bijvoorbeeld met een hogedrukreiniger.
2. Demonteer eerst de invoerhopper en kijk of er stenen, vuil en dergelijke vast zitten bij de achterste rol of de achterste schraper. Reinig zo nodig.

INCLUSIEF

Standaard invoerhopper



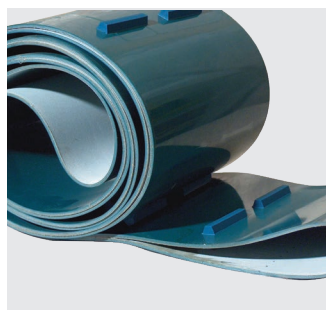
INCLUSIEF

Onderstel met twee wielen en klik-op/af



INCLUSIEF

PVC-band met dragers van 10 mm hoog



INCLUSIEF

Zelfreinigende modulaire platen = onderhoudsarm



OPTIONEEL

Motoren voor extreem lage temperaturen



OPTIONEEL

Extra brede invoerhopper voor kruiwagen



3. Verzeker u ervan dat het PVC in de invoerhopper niet is gesleten/versleten. Vervang het zo nodig.
4. Inspecteer de hele transportband. Verwijder alle vreemde voorwerpen.
5. Demonteer zo nodig en reinig de PVC-band (zie punt 1 t/m 4).
6. Na het reinigen van de transportband, monteert u de invoerhopper weer. Nu is uw transportband weer klaar voor gebruik.

DE TRANSPORTBAND VERPLAATSEN

Wanneer u de transportband van de ene plaats naar de andere verplaatst, bevestigt u het onderstel aan het frame, ongeveer in het midden. Til daarna de transportband aan het uiteinde op. Zorg ervoor dat de transportband in balans is om deze eenvoudig te kunnen verplaatsen.



MILIEUBESCHERMING

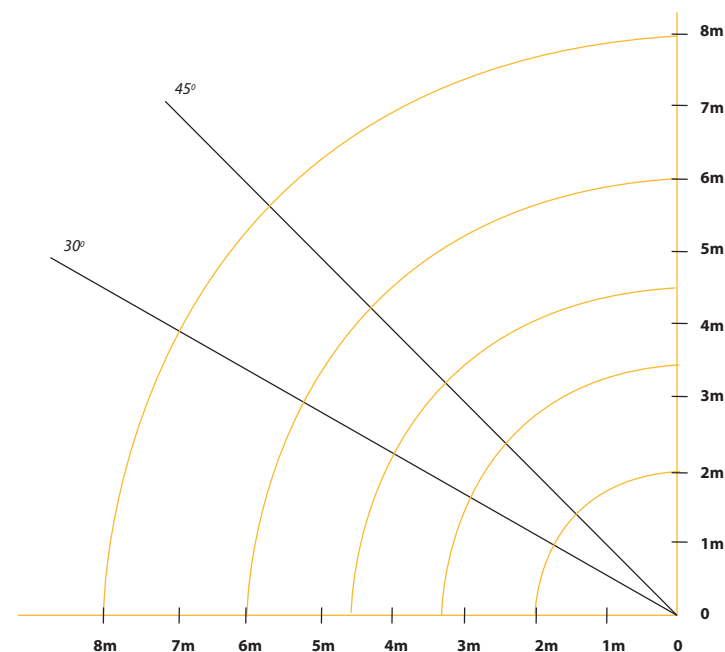
- Een versleten PVC-band moet worden ingeleverd bij een inzamelingspunt voor recycling of vernietiging.
- Milieugevaarlijk afval moet altijd worden ingeleverd bij een inzamelingspunt voor recycling of vernietiging.
- Bescherm het milieu.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING/MAGAZIJN

Fabriksparken 11
DK-2600 Glostrup
Tel. +45 3672 7800
teknik@soroto.dk

VERKOOP/ADMINISTRATIE

Fabriksparken 13
DK-2600 Glostrup
Tel. +45 3672 7500
soroto@soroto.dk



De lijst met reserveonderdelen voor een bandtransporteur
 van 110 V is online beschikbaar.
www.soroto.com

SPARE PART LIST - BELT CONVEYORS, 230V

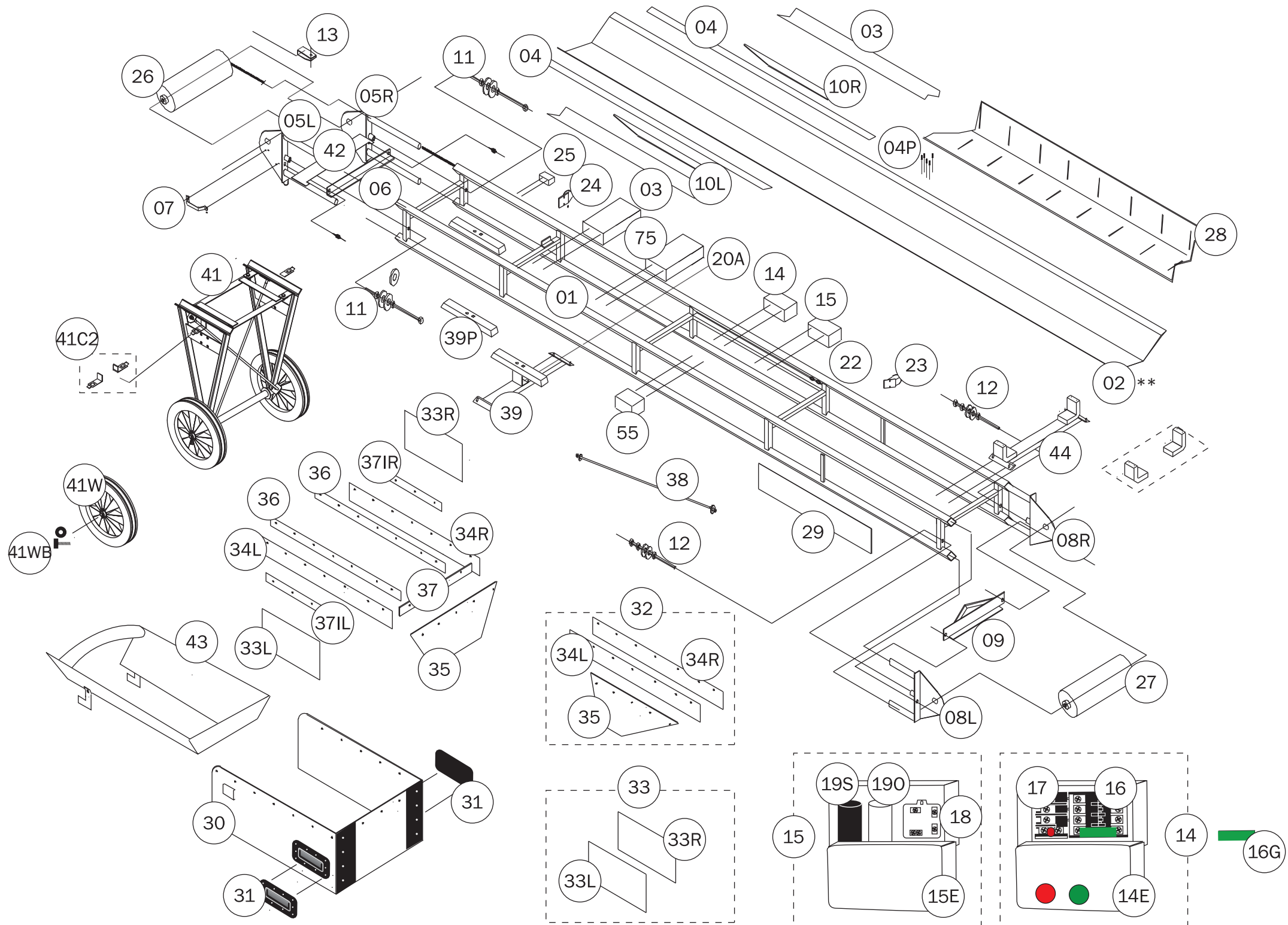


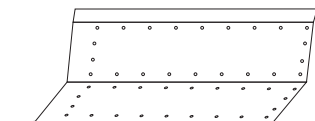
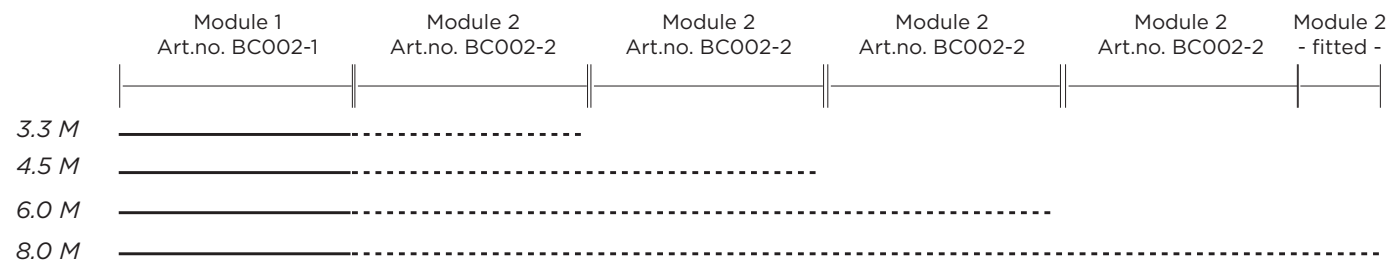
GB-31.10.18

POS.NO.	DESCRIPTION	ART. NO.	POS.NO.	DESCRIPTION	ART. NO.
1	Alu. frame	XX01	23	CE power intake, 230V	BC023
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		24	CE power outlet, 230V, by the motor	BC024
2	Steel tray, module 1	BC002-1**	25	Connector box, by the motor	BC025
	Steel tray, module 2	BC002-2**	26	Motor	XX26
	Reinforcement plate for steel tray*	BC002-3**		— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		27	Alu. back roller	BC027
3	PVC side batten (8 x 55 mm), for 1 side	XX03	28	PVC belt	XX28
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M			— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
4	Alu. side batten, for 1 side	XX04	29	Side plate, (1 pc.)	BC029
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		30	Feeder box, standard, complete	BC030
4 P	Rivets for alu.side batten, for 1 side	XX04-P	31	Handle for feeder box, new model, (1 pc.)	BC031
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M		32	PVC for feeder box, complete set (green)	BC032
5 L	Motor fitting, left side, complete	BC005-L	33	Rubber for feeder box, complete set (black)	BC033
5 R	Motor fitting, right side (elec. components), complete	BC005-R	34	Separate side-PVC for feeder box, (2 pcs. — 1 x left, 1 x right) ..	BC034
6	Front scraper by the motor, complete	BC006	35	Separate back-PVC for feeder box, (1 pc.)	BC035
7	Handle for motor fitting, (1 pc.)	BC007	36	Alu. batten for side-PVC, feeder box, 64 cm, (1 pc.)	BC036
8 L	Roller fitting, left side	BC008-L	37	Alu. batten for end-PVC, feeder box, 44 cm, (1 pc.)	BC037-B
8 R	Roller fitting, right side	BC008-R		Alu. batten for rubber, feeder box, 30 cm, (1 pc.)	BC037-I
9	Back scraper, "Plough", complete	BC009	38	Threaded rod, zinc, 6 x 750 mm, (1 pc.)	BC038
10 L	End piece, "Horn", left side	BC010-L		6.0 M (6 pcs.), 8.0 M (12 pcs.)	
10 R	End piece, "Horn", right side	BC010-R	39	Undersledge, complete	BC039
11	Threaded rod, 200 mm, Ø12, (2 pcs.)	BC011		4.5 M (1 pc.), 6.0 M (2 pcs.), 8.0 M (3 pcs.)	
12	Threaded rod, 120 mm, Ø12, (2 pcs.)	BC012	39 P	Separate runner for undersledge	BC039-P
13	Leads protector, black PVC	BC013-P		4.5 M (1 pc.), 6.0 M (2 pcs.), 8.0 M (3 pcs.)	
	Leads protector, stainless steel	BC013-S	41	Undercarriage, complete	BC041
14	Power box with start/stop, complete, 230V	BC014	41 C2	Handles for undercarriage, (2 pcs.)	BC041-C2
14 E	Power box with start/stop — without elec. components	BC014-E	41 W	Wheel for undercarriage, Ø300 mm, (1 pc.)	BC041-W
15	Power box, P1, complete, 230V	BC015	41 WB	Bolt and washer for wheel Ø300 mm, set for 1 wheel	BC041-WB
15 E	Power box P1 — without elec. components	BC015-E	42	Safety plate, by the motor	BC042
16	Protective motor switch, model K3, 230V	BC016	43	Feed hopper for wheelbarrow	BC043*
16 G	Green button for protective motor switch, model K3, 230V	BC016-G	44	Side controller, complete set incl. alu. bridge w/sliding profiles ..	BC044
17	Thermal circuit relay, model K3, 230V	BC017	44 P	Sliding profiles, "Peht", (2 pcs.)	BC044-P
18	Self-adjusting relay, new model	BC018	55	Emergency switch, complete	BC055
	Starter switch = BC016 + BC017 + BC018		66	Repair set for PVC belt:	
				Glue and hardener, PVC patch 100 x 100 mm (1 pc.),	
				PVC patch 160 x 160 mm (1 pc.), PVC patch Ø120 mm (1 pc.),	
19 O	Operating capacitor 25 µF	BC019-O		standard carriers — 10 mm high (1 m.) PVC line (1 m.)	BC066
19 S	Starting capacitor 63 µF	BC019-S	75	Truck pockets (2 pcs.)	BC075*
20	Lead, cable with 3 leads	XX20	99	Alu. frame incl. steel trays, reinforc. plate and side battens	BC099
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M			— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M	
20 A	Lead, cable with 7 leads	XX20 A			
	— Please specify: 2.0 M - 3.3 M - 4.5 M - 6.0 M - 8.0 M				
21	CE adaptor, CE-16, w/plastic nuts M20	BC021			
22	Rubber seal (leading-in)	BC022			

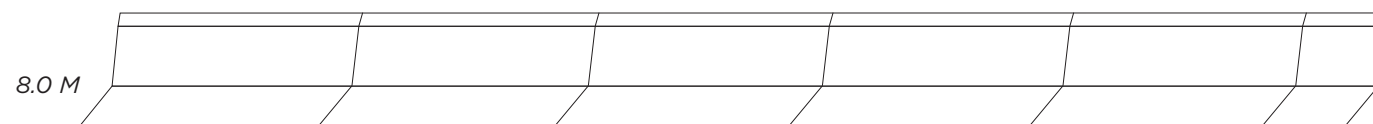
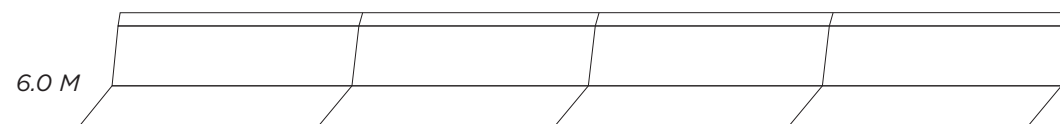
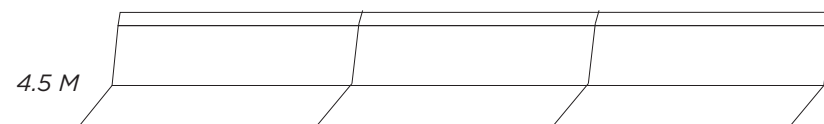
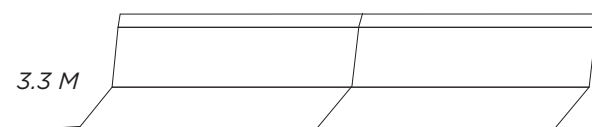
* OPTIONAL

** Please see exploded drawing for further details





Reinforcement plate
- optional but recommended -
Art.no. BC002-3



EU DECLARATION OF CONFORMITY

ANNEX II.A OF THE MACHINERY DIRECTIVE

Manufacturer: SoRoTo A/S

Address: Fabriksparken 11-13, 2600 Glostrup, DENMARK

Product: Belt Conveyors

Model: 2.0 M — 3.3 M — 4.5 M — 6.0 M — 8.0 M

Manufactured: From 2015 and onwards

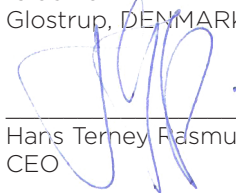
We hereby declare that the **SoRoTo Belt Conveyors** are manufactured in conformity with the stipulation contained in COUNCIL DIRECTIVE No. 2006/42/EC on the approximation of the laws of member states on machine, including subsequent modifications, with special regard to Annex I of the directive on important safety and health requirements in connection with the design and manufacture of machines.

Furthermore, we declare that the **SoRoTo Belt Conveyors** are manufactured in conformity with the following harmonised standard,

EN 10151

15.03.2017

Glostrup, DENMARK



Hans Terney Rasmussen
CEO

Original